

മിസ്റ്റർ പറമ്പി ലോനപ്പൻ: അനുബന്ധമായതുകൊണ്ട് നോക്കിയാൽ എളുപ്പത്തിൽ മനസ്സിലാക്കുമെന്നാണ് വിചാരിച്ചത്.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: മലയാളത്തിൽ ചോദ്യം പോലീച്ചിരിക്കുന്നത് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷ അറിയുവാൻ പാടില്ലാത്ത ഒരു മെമ്പറാണെന്നു വിചാരിക്കുക. ഇങ്ങിനെ ഒരു മറുപടി കിട്ടിയാൽ അയാൾ ഈ പുസ്തകവും എടുത്തുകൊണ്ട് ഇതിൽ എന്താണ് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്, എവിടെയാണ് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് എന്നറിയുവാൻ മെമ്പർമാരുടെ പിന്നാലെ നടക്കണമെന്നാണോ പറയുന്നത്?

മിസ്റ്റർ പറമ്പി ലോനപ്പൻ: മെമ്പർക്ക് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷ അറിയാവുന്നതുകൊണ്ട് റഫർ ചെയ്യുവാൻ പ്രയാസമുണ്ടാകയില്ലെന്നറിയാം.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: ലാങ്ങ് റവന്യൂ മാനുവൽ എല്ലാ മെമ്പർമാർക്കും അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടുണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ പറമ്പി ലോനപ്പൻ: മെമ്പർമാർക്കു അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടില്ല. അതു ലൈബ്രറിയിലുണ്ട്.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: ഏതു ലൈബ്രറിയിൽ?

മിസ്റ്റർ പറമ്പി ലോനപ്പൻ: കൌൺസിൽ ലൈബ്രറിയിൽ.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: കൊച്ചിൻ സ്റ്റേറ്റിലുള്ള എല്ലാ മെമ്പർമാർക്കും എല്ലാ പുസ്തകങ്ങളും വിലകൊടുത്തു വാങ്ങുവാൻ സാധിക്കുമോ? എല്ലാവർക്കും ലൈബ്രറിയിൽ വന്നു റഫർ ചെയ്യുവാനും സാദ്ധ്യമല്ല. ഈ പുസ്തകം എല്ലാ മെമ്പർമാർക്കും അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഇതിനു ശരിയായ മറുപടി തരേണ്ടതായിരുന്നു.

മിസ്റ്റർ പറമ്പി ലോനപ്പൻ: ലൈബ്രറിയിൽ ആ പുസ്തകമുണ്ട്. അതിൽനിന്നും നോക്കാൻ പ്രയാസമുണ്ടായിരിക്കാതില്ല എന്നാണ് വിചാരിച്ചത്.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: കൊച്ചിരാജ്യത്തിന്റെ മറ്റു ഭാഗങ്ങളിലുള്ള മെമ്പർമാർക്കു ഇവിടെവന്നു ലൈബ്രറിയിലേക്ക് നോക്കുവാൻ സാധിക്കുമോ?

മിസ്റ്റർ പറമ്പി ലോനപ്പൻ: എനിക്ക് അപ്പോൾ തോന്നിയില്ല, ഇപ്പോൾ അങ്ങിനെയുള്ള ചില സംശയങ്ങൾ തോന്നുന്നുണ്ട്. (ചിരി).

Mr. A. B. Salem (Mattancheri): The point is this: every member does not get the question in his hands before he comes here. We get the question after coming here. It is not possible that one book in the library would serve the purpose of all. You are quite right and parliamentary when you say: refer to so and so. It will not be possible for the reference to be made while we are sitting in the Council.

Mr. Parambi Lonappan (Diwan Peishkar): Everything is so simple. The question and answer are so simple that I thought it was not necessary to give a detailed reply to elucidate all the points you wanted. They could be gathered easily by a reference to the Land Revenue Manual.

Mr. A. B. Salem (Mattancheri): The answer is quite parliamentary.

Mr. Parambi Lonappan (Diwan Peishkar): It is not a question of parliamentary nature or not. The information can be gathered easily by reference to the Book.

CHALAKKUDI-ANNAMALAI ROAD—PROGRESS OF WORK

30. Mr. A. V. Moothedan (Chalakkudi): Will Government be pleased to state what progress has been made in the construction of the Chalakkudi-Annamalai Road?

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): The survey work has reached up to the end of the 1st section. Earthwork is completed for the 1st nine miles.

Mr. A. V. Moothedan (Chalakkudi): Is there not difficulty to get sufficient labour force?

Rama Varmha Tampuran (Secretary to Government): There is no such difficulty.

Mr. A. V. Moothedan (Chalakkudi): Is there any provision made for people complaining against malaria?

Rama Varmha Tampuran (Secretary to Government): Strong anti-malarial measures are taken simultaneously with the lengthening of the road. There is a medical unit attached to the labour force.

Mr. A. B. Salem (Mattancheri): May I know how much of the road has been completed?

Rama Varmha Tampuran (Secretary to Government): The earth work is completed. The survey work has reached up to the end of the 1st section.

Mr. A. B. Salem (*Mattancheri*): What is the length?

Rama Varmha Tampuran (*Secretary to Government*): The total length is 45 or 48 miles.

Mr. A. V. Moothedan (*Chalakkudi*): Is the Government aware that by completing the road, there will be larger income to the State?

Rama Varmha Tampuran (*Secretary to Government*): Of course, Government are fully aware of that.

Mr. A. V. Moothedan (*Chalakkudi*): May I know what difficulty is there to complete this road entirely within another six months?

Rama Varmha Tampuran (*Secretary to Government*): Government will be all the more glad to complete it as expeditiously as possible.

Mr. A. V. Moothedan (*Chalakkudi*): I am asking this question because I made enquiries and found that the sooner the road is finished, the better for all. Let us spend more money and put more work and complete it in six months.

Rama Varmha Tampuran (*Secretary to Government*): There is no question of lack of money or labour. I think in certain portions, the road has to be aligned properly. That will take a little time.

Mr. President: During certain seasons of the year, the work cannot be proceeded with, for example, the bridge work. The season will not be fit.

SUPPLY OF FUEL—CONTRACT OF

31. Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): Will Government be pleased to state whether the Government has entered into any contract with any concern or individual to supply fuel from our Forests which will include trees which produce oil seeds?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): Yes, with Messrs. The Sitaram Spinning and Weaving Mills, Trichur, for the supply of 500 tons of fuel of Poovam, which is an oil seed producing species.

Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): May I know, Sir, when this contract was entered into?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): Last year.

Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): Is it before or after the fall of Burma?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): I cannot say the exact date.

Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): Will the hon'ble member be pleased to give the exact date tomorrow?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): I can do so the day after to-morrow.

Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): May I know whether there are any more poovams remaining in the reserved forests?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): There is plenty of poovam. I may explain for the information of the hon'ble member that as a matter of fact none of these oil seeds are collected from the trees in the reserved forests, because the high cost of collection and transport. It is not an economic proposition.

Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): Has the Government at any time invited tenders for the collection of oil-producing seeds from the reserved forests?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): No tenders for the right of collection of oil producing seeds alone have been called for, but those who take up the contract for the right of collection of minor forest produce can collect such seeds also if they care to.

ANNUAL COLLECTION OF OIL SEEDS—VALUE REALISED

32. Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): Will Government be pleased to state.—

(a) the total amount of the different varieties of oil seeds collected every year for the last 3 years from the forests quoting separately the different varieties and the quantity in each item as minor Forest Produce;

(b) the amount realised as the value of such oil seeds for the last 3 years?

Mr. T. Narayana Menon (*Conservator of Forests*): (a) No information is available about the collection of any oil seeds from the reserve forests for the last 3 years. No permission has been sought for by any one or given for their collection during the period.

(b) The question does not arise in view of answer to (a) above.

Mr. C. V. Iyyu (*Kunnamkulam*): Will the hon'ble member be pleased not to cut and remove any more oil-producing trees from the forests.